



DESTINATAIRE
Animateur

PUBLIC
**À partir
de 8 ans**

THÈME
Jouer

Livres et jeux : des médiateurs culturels complémentaires

Les livres et les jouets sont des objets qui, selon les régions du monde, reflètent assez bien les tendances culturelles d'un pays. En restant en France ou, du moins, dans nos régions occidentales, voyons comment nous pouvons faire cohabiter ces deux éléments quotidiens.

L'un chez l'autre

- Livres et jouets sont, chacun à leur niveau, des médiateurs culturels très importants dans notre société. En effet, ils sont révélateurs de nos rapports aux objets, de la valeur intellectuelle que les adultes donnent aux livres et de la valeur hautement ludique que les enfants confèrent aux jouets.

- En mettant à disposition des jouets dans les lieux de lecture et des livres sur les espaces de jeu des enfants, il est très intéressant de constater que ces deux objets font très bon ménage.

- Les enfants, petits et grands, sont très naturellement attirés par les jeux et les jouets, mais dédaignent rarement s'intéresser aux livres. Encore faut-il leur proposer de beaux livres, des albums, des livres d'images, des contes... et pas seulement des gros livres cartonnés,

choisis plus pour leur solidité que pour leur qualité culturelle. Si on souhaite que les enfants respectent les livres, il faut, très tôt, leur donner accès à des livres « fragiles ». Il y aura inévitablement quelques accidents de pages dé-

chirées, mais très vite, suivant l'intérêt que les adultes (parents, animateurs...) portent aux livres, les enfants seront attentifs à la survie des ouvrages mis à leur disposition.

- Les échanges entre adultes et enfants sont bien sûr enrichis par les objets supports. Il est essentiel de proposer des espaces bien aménagés dans les structures pour favoriser ces échanges. La ludologue Odile Périmo parle du cadre ludique et propose de « *disposer les jouets et les livres directement à la portée des enfants sur les tapis de jeu* ».

- En conclusion de sa conférence « Espaces de jeu des tout-petits – Espaces culturels », Odile Périmo affirmait même qu'« *en voulant désacraliser le livre, nous avons valorisé le jouet : ceci est important car considérer le jouet comme un médiateur culturel, c'est le sortir de la catégorie des simples produits de consommation ; c'est considérer que nos enfants ne sont pas des assesseurs à la consommation, mais bien des partenaires culturels avec lesquels nous échangeons.* »

Interaction livre et jeu chez les tout-petits

- Le centre de formation FM2J de Lyon a mené de 2007 à 2010 une action de recherche intitulée « *Des livres et des jouets : étude de la cohabitation de deux objets culturels dans l'espace du jeune enfant* ». Cette action, réalisée par Anne-Sophie Casal, a permis de démontrer l'interaction entre ces deux objets culturels et les modifications d'attitudes des enfants comme des adultes dans des espaces qui proposent les deux types de matériel. Ainsi, « *la présence de livres sur les espaces de jeu*

Pour aller plus loin

Le centre de formation FM2J à Lyon propose une journée à thème « *Livre et jeu* » le 23 novembre 2011.
Renseignements : www.fm2j.com

des tout-petits induit des modifications dans les comportements des adultes. Et la présence de jouets sur les lieux de lecture entraîne une modification des comportements de l'enfant. »

• Les adultes, dans nos sociétés occidentales, sont naturellement attirés par les livres et se sentent indéniablement plus à l'aise avec un livre qu'avec un jouet. Au contraire, les petits enfants, si on leur donne le choix, vont tout naturellement vers les jouets. En proposant les deux types d'objets en simultanée, chacun à sa disposition son objet de prédilection et peut faire partager à l'autre ses découvertes dans son champ de compétence. Il est d'ailleurs très intéressant d'observer que l'adulte, pour intéresser le tout-petit, lui proposera d'abord un jouet et que le tout-petit, pour intéresser l'adulte, lui tendra d'abord un livre.

• Anne-Sophie Casal conclut ainsi son étude : « Le très jeune enfant n'entretient pas le même rapport au livre et au jouet, il explore les deux objets de manières identiques mais repère très jeune que l'adulte répond plus volontiers aux sollicitations et partage des temps d'échange prolongés autour de l'objet livre par rapport au jouet. »

Les livres-jeux

• Depuis quelques années déjà, des livres-jeux ont fait leur apparition dans les étals des librairies pour enfants. Cela montre déjà l'interaction forte entre la lecture et le jeu.

• Alors, quels titres proposer ? Pour les plus jeunes, des livres dans lesquels on peut passer sa tête : la collection « Petit Théâtre » de Bénédicte Guettier chez Casterman. Ou la collection « Les Bébêtes » chez Casterman, des petits livres cartonnés avec une marionnette représentant la tête de l'animal dont il est question.

• Pour les enfants un peu plus grands, la collection « Mes mini-théâtres d'ombres » chez Casterman ou un grand livre pop-up qui se dépile comme un tapis de jeu avec des figurines prédécoupées et des animations surprises : *Rue Lapuce* chez Didier Jeunesse.

• Chez Gründ Jeunesse, cherchez « Où est Charlie ? », des livres d'images très riches où il faut retrouver Charlie et ses amis dans des scènes drôles, chargées de détails insolites.

• Quant aux plus grands, qui sont déjà lecteurs, la collection « C'est toi le détective ! », chez Actes Sud, les entraîne dans des histoires passionnantes dans lesquelles une enquête est à mener.

• Ces livres-jeux permettent à la fois de proposer des temps d'échanges entre adultes et enfants, mais offrent aussi aux enfants un accès plus facile aux livres, surtout pour les plus grands, en sortant du cadre scolaire et en désacralisant le livre, comme outil de savoir, d'apprentissage et de connaissance. Le livre peut alors être autre chose.

Quelques titres

• **Casterman**, collection « *Les Bébêtes* », de **Klaartje Van der Put** : Noisette l'Écureuil, Victor le Castor, Adrien Petit Chien, Lucas le Chat...

• **Casterman**, collection « *Mes mini-théâtres d'ombres* » : Au loup !, Sorcière !...



• **Casterman**, collection « *Petit Théâtre* », de **Bénédicte Guettier** : Bon voyage, Dans la jungle, À la ferme, Quel cirque...



• **Didier Jeunesse** : Rue Lapuce, de **Cécile Bonbon et Arnaud Roi**.



• **Gründ Jeunesse** : collection « *Où est Charlie ?* », de **Martin Handford**.



• **Actes Sud**, collection « *C'est toi le détective* », de **Pronto** : MicMac au Manoir, Rapt à l'Opéra, Fric Frac au Cirque, Panique sur le Pacific...

